

УДК [371.14:811(07)] (09)

**ИНОЯЗЫЧНАЯ ПОДГОТОВКА БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ В ВЫСШИХ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ УКРАИНЫ (1948-1970 гг. XX века)**

В. В. Безлюдная канд. пед. наук, доцент

*Уманского государственного педагогического университета имени Павла Тычины
(Украина, г. Умань)*

Аннотация: В статье рассматривается процесс становления иноязычного образования в высших педагогических учебных заведениях Украины с 1948-1979 года XX века. Автор акцентирует внимание на том, что исследуемый период отмечается созданием и реорганизацией сети учебных заведений, что способствовало подготовке будущих учителей иностранного языка.

Ключевые слова: иноязычная подготовка учителей, иностранный язык, высшее педагогические учебные заведения, педагогический институт, учебные планы.

Resume: The article deals with the formation process of foreign language education in higher educational institutions of Ukraine from 1948-1979 years of the twentieth century. The author draws attention to the fact that this period is marked by the creation and reorganization of the network of educational institutions, which made the contributions in training future foreign language teachers.

Keywords: foreign language teachers training, foreign language, higher educational institutions, pedagogical institut, curricula.

В данный период в отечественной истории педагогических знаний одной из малоисследованных тем является изучение вопроса иноязычного образования в педагогических вузах УССР, в наиболее сложный и одновременно продуктивный период ее развития, а именно 1948-1970-е гг. XX века, когда, со всей очевидностью, высшему образованию было отведено ведущее место в подготовке будущих учителей. Поэтому на современном этапе рассмотрение этой проблемы требует детального изучения, поскольку даст возможность заполнить информационный пробел этого периода.

Пятидесятые - шестидесятые годы XX века вошли в жизнь страны свежим дыханием хрущевской «оттепели», многочисленными реформами во всех сферах жизни общества, стремительным технологическим прорывом, надеждами на будущее, не омраченное репрессиями и «культу личности». Именно на период 1948-1970 гг. XX века приходится рост сети педагогических институтов Украины и их частичная реорганизация. В СССР педагогический вуз был практически в каждом областном городе [12, с. 95]. Такая организация способствовала расширению учебных возможностей, следовательно в отличие от учительских институтов, где обучение длилось два года, педагогические институты имели четырехлетний срок обучения. Учебные планы в учительских и педагогических институтах были унифицированы к единым образовательным требованиям.

Деякі аспекти іншомовної підготовки майбутніх учителів іноземних мов розглядалися у працях А. Марчишиной, С. Олейник (Факультет іноземної філології Каменец-Подольського національного університету: минуле і теперешнє), Н. Процишин (Кадрове забезпечення педагогічних інститутів України (50 – 60-і рр.)), О. Околович (Підготовка вчителів іноземної мови у Дрогобицькому державному педагогічному інституті (1962 – 1978 рр.)). Однак цілісного дослідження про іншомовну підготовку майбутніх учителів іноземних мов у вищих педагогічних навчальних закладах України досліджуваного періоду ще не проводилося.

Некоторые аспекты иноязычной подготовки будущих учителей иностранных языков рассматриваются в работах А. Марчишиной, С. Олейник (факультет иностранной филологии Каменец-Подольского национального университета: прошлое и настоящее), Н. Процишин (кадровое обеспечение педагогических институтов Украины (50 – 60-е гг.)), О. Околович (Подготовка учителей иностранного языка в Дрогобычском государственном педагогическом институте (1962 - 1978 гг.)). Однако целостного исследования иноязычной подготовки будущих учителей иностранных языков в высших педагогических учебных заведениях Украины исследуемого периода еще не проводилось.

Итак, с позиции совершенствования иноязычной подготовки будущих учителей важно обращение к истории работы высших педагогических учебных заведений (ВПУЗ) второй половины XX века - периода масштабных количественных преобразований учительских институтов в педагогические.

Во второй половине XX века учительские институты, которые имели уровень незаконченного высшего образования, потеряли свое значение. Происходило их укрупнение или сокращения в отдельных областях Украины. Учитывая потребность улучшения подготовки учителей, с 1948 - 1970 гг. педагогическими стали Житомирский, Осипенковский, Ровенский, Измаильский, Белоцерковский, Кременчугский, Станиславский, Тернопольский учительские институты Луцкий и Дрогобычский институты. В 1954 г. закрыты пять учительских институтов: Киевский, Одесский, Артемовский, Конопотский и Харьковский.

Следует отметить, что в 50-е гг. в Харьковском государственном педагогическом институте иностранных языков (ХГПИИЯ) было семь языковых кафедр. В 1957 г. штат института состоял из 85 преподавателей иностранных языков, 14 преподавателей имели ученую степень. В 1959-1960 гг. в институте обучалось 567 студентов на дневном отделении и 898 - на заочном.

Впоследствии реорганизовано в педагогические институты Каменец-Подольский, Глуховский, Бердичевский, Славянский, Уманский учительские институты. В 1955 г. прием студентов в учительские институты был полностью прекращен.

В 1949 г. при Винницком, Ворошиловградском, Львовском, Кировоградском, Нежинском, Сталинском педагогических институтах планировалось организовать подготовку учителей по специальности «иностраный язык». Обеспечение научно-педагогическими работниками и научно-методической литературой было крайне неудовлетворительным. Особую тревогу вызвало состояние научно-педагогических работников испанского языка в педагогическом институте, где он преподавался специалистами якобы родственной иностранного языка - французского. Подготовка этих преподавателей должна быть осуществлена за 20 недель (по 24 часов в неделю) [3, с. 12]. Министерство финансов СССР высказал мнение о нецелесообразности таких затрат, поэтому вопрос был решен через Министерство высшего образования СССР путем приглашения преподавателей испанского языка из других городов СССР. Свой первый учебный год институт начал с собственной кафедрой и кабинетом английского языка [11, с. 12].

В 1950/51 у. г. в результате ликвидации факультета французского языка в Житомирском институте весь контингент преподавателей и студентов перевели в Белоцерковский институт, а в Житомирском институте остался факультет немецкого языка [3, с. 62].

Факультет иностранных языков открылся и в Киевском педагогическом институте. Иностранные языки также начали изучать и в Винницком, Ворошиловградском (Луганском), Кировоградской, Львовском, Нежинском и Сталинском учительских институтах. Срок обучения для всех студентов составлял 4 года. На начало 1960-х гг. ВПУЗ такого профиля образования открылись в Днепропетровске, Киеве, Одессе и Харькове. Действовали также факультеты иностранных языков при пединститутах в Виннице, Киеве и Нежине; 2 учительские институты иностранных языков трехлетнего срока обучения в Белой Церкви и Житомире и 4 учительские институты в Ворошиловграде, Кировограде, Львове и Сталинском. Рост приема студентов в то время наблюдалось через основания дополнительных факультетов и институтов изучения иностранных языков.

Итак, после всевозможных реформ и реорганизаций, направленных на "улучшение", "укрепление", "расширение" системы высшего педагогического образования в 1950-51 у. г., учительские кадры в Украине выпускали 25 педагогических, 22 учительских института и 13 отделений при них [9, с. 310], а в 1961г. учителей готовили 7 университетов и 33 педагогические институты.

На основании постановления Совета Министров СССР от 31 августа 1954 и в соответствии с приказом Министерства образования УССР, Белоцерковский педагогический институт иностранных языков был переведен в г. Горловка Сталинской обл. для быстрого и производительного усвоения иностранного языка, кроме практики языка и изучения различных теоретических особенностей ее применения студенты изучали историю, быт, обычаи народа - ее носителя в пределах страноведения и истории языка.

Иноязычная подготовка учителя того времени тесно связывалось с патриотическим и интернациональным воспитанием, а также привитием художественного вкуса. Количество преподавателей и студентов пединститутов года в год росла, появлялись кандидаты наук.

Следует отметить, что создание отделений и факультетов при некоторых ВПУЗ (Винницкий пединститут - факультет иностранных языков, Нежинский - отделение английского языка при историко-филологическом факультете) сначала не давали желаемого результата из-за недостаточного учебно-технического обеспечения. Планы конспектов и программ для некоторых предметов не были разработаны, поэтому их заимствовали из других ВПУЗ и адаптировали к своим учебным потребностям [10].

Целесообразно одновременно подчеркнуть, что педагогический институт, как и другие ВПУЗ СССР того времени, планировал свою работу, руководствуясь постановлениями ЦК КПСС, решениями по соответствующим съездам ЦК КПСС, постановлениями Совета Министров СССР и ЦК КПСС, в частности «Об улучшении подготовки, распределения, и использования специалистов с высшим и средним специальным образованием», приказами Министра высшего образования СССР и Министра образования СССР, выполняя Закон «Об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования в стране» преподавательский коллектив института вел работу по преодолению отрыва обучения от жизни, по улучшению теоретической и профессиональной подготовки студентов.

Типовые учебные планы для педагогических институтов, готовили будущих учителей по специальности «Иностранные языки», квалификации «Учитель иностранного языка/языков средней школы», были утверждены Министерством высшего образования СССР, Министерством Образования РСФСР (1946-1959 гг.).

В целом период 1950-х-1970-х гг. для вузов Украины был связан с двумя противопоставленными тенденциями между 4-летним и 5-летним планам обучения. Как первая, так и вторая тенденция, при их реализации конкретными вузами, неизбежно были связаны с созданием новых учебных планов и программ, что негативно сказывалось на подготовке будущих специалистов. 4-летние планы составили специфику первой половины 1960-х гг.

Согласно учебного плана специальности № 2130 - иностранный язык, Министерство высшего и среднего специального образования СССР, по приказу зам. Министра высшего и среднего образования СССР М. Прокофьева от 14 мая 1963 № 399 ТП/Д, предлагает в высших педагогических институтах внедрить отдельные дисциплины, усовершенствующих подготовку учителей. В частности, для квалификации учителя иностранного языка для средней школы со сроком обучения 4 года, было предусмотрено изучение таких курсов: "Введение в языкознание", "Методика преподавания иностранного языка" (с коррекцией курса фонетики), "История языка", "Теоретическая и нормативная грамматика", "Лексикология", "Теоретическая фонетика", "Латинский язык", "Литература стран, язык которой изучают", "География, история и культура стран изучаемого". На лекционные дисциплины выделялось от 20 до 50-ти часов, а на практические курсы, например, "Практический курс иностранного языка" 2000 часов. При этом на изучение украинского языка - 46 часов в год. Для факультативных занятий на изучение второго иностранного языка отводилось в 6, 8 семестрам по 240 часов [5].

Увеличенный срок обучения способствовал качественной подготовке будущих учителей иностранных языков. Первые два года студенты изучали языковую практику, а потом, на базе достигнутых знаний, вводили курс лингвистических дисциплин [7, с. 78].

В начале 1950-х гг. уделялось внимание как педагогическим, так и учительским институтам. В это время еще оставалась проблема нехватки учителей в школах. Этот вопрос частично решался путем привлечения к выполнению учебной нагрузки в школах учителей-совместителей по другим предметам.

По сравнению с учительским институтом в педагогическом большее внимание уделялось подготовке специалиста со знаниями иностранных языков, это проявлялось и в количестве учебных часов и в самом содержании обучения, второй иностранный язык не изучали на таком уровне, чтобы студенты могли им свободно владеть. Это связано с уменьшенным количеством учебных часов и соответственно - сокращенным объемом учебного материала.

Необходимо отметить, что начиная с 1960/61 у. г. специальность «украинский язык и литература, иностранный язык» была основана в Нежинском пединституте, а специальность «русский язык и литература, иностранный язык» в 1961/62 у. г. - в Дрогобычском пединституте.

Подготовка учителей иностранного языка в Дрогобычском педагогическом институте началась с 1962 года, когда на филологическом факультете было осуществлено набор двух академических групп на специальность "Английский язык" 50 человек и "Немецкий язык" 25 человек. В этом же году было открыто заочное отделение по обеим специальностям. С 1963 года факультет иностранных языков функционирует как отдельная структурная единица педагогического института. В 1966 году открыта специальность "Французский язык" с дневной и заочной форме обучения. В Дрогобычском государственном педагогическом институте в 1963/64 у.г. на факультете иностранных языков учебным планом предусматривалось изучение педагогики и истории педагогики (140 ч.), методики преподавания иностранного языка (74 ч.), латинского языка (74 ч.) [6, с. 274].

Постепенное возрождение иностранного языка как учебной дисциплины начинается и в Каменец-Подольском учительском институте, который в 1948 году был реорганизован педагогический где изучение английского языка было обязательного предметом.

Следующим шагом вперед стало создание кафедр русского языка и литературы и иностранного филологии в 1949 году не избежали Каменец-Подольский педагогический институт и такое явление середины 50-х годов, как "сокращение штатов". Так, в 1955 году было ликвидировано кафедру иностранной филологии. Однако после принятого постановления в 1961 году «Об улучшении состояния преподавания иностранных языков в стране», в институте создается кафедра иностранных языков.

Постепенно была создана мощная материальная база - пять фонолабораторий, достаточное количество магнитофонов, проигрывателей, диапроекторов тому подобное. Библиотека и кабинет имели необходимые комплекты учебников и справочной литературы, периодических изданий, зарубежных профессиональных журналов по всем специальностям [4].

На основании приказа Министерства образования УССР за № 92 от 8 мая 1965 года в педагогическом институте в структуре факультетов появляется новый факультет подготовки учителей английского языка. С 1 сентября учебный процесс начали 50 студентов этого факультета [1].

На протяжении 50-х гг. XX века иностранный язык в Винницком, Житомирском, Запорожском, Кировоградском, Сумском и Черкасском педагогических институтах считалась как дополнительная специальность при филологических факультетах (украинского языка и литературы и русского языка и литературы). Однако, впоследствии специальность «иностраный язык» стала основной в этих учебных заведениях.

В начале 1960-х гг. с целью рационализации области подготовки учителей в УССР были проведены объединения учебных заведений: Харьковский пединститут иностранных языков был объединен с Харьковским государственным университетом, а Одесский пединститут иностранных языков - с Одесским государственным университетом с образованием факультетов иностранных языков. Поэтому рассматривая процессы, происходившие в течение 50-х-60-х гг. XX века ощутимой становится педагогизация высшего образования, усиление профессионального уровня знания иностранных языков и педагогической подготовки.

Большой вклад в расширение иностранных знаний студентов провели Горловский педагогический институт иностранных языков и Нежинский педагогический институт, разработав методику применения технических средств. Применяя технические средства при изучении иностранного языка, студенты демонстрировали повышение речевого уровня, улучшения фонетических навыков.

В сентябре 1960 году Нежинский педагогический институт наладил подготовку учителей иностранного языка, украинского языка, литературы. Подготовка учителей широкого профиля была рационализированным воплощением педагогического образования и обеспечивала учительскими кадрами восьмилетние школы сельской местности с низкой наполняемостью классов. По состоянию на 1960/61 у. г. специалистов широкого профиля готовили 33 педагогические институты по 20 специальностям.

Анализ учебного плана, разработанного и утвержденного Министерством образования УССР на 1959 год для подготовки будущих учителей по специальности «учитель иностранного языка средней школы, воспитатель школы - интерната» свидетельствует, что к образовательному курсу; было введено много дисциплин, которые способствовали улучшению речевой деятельности будущих специалистов: Литература страны изучаемого (96 ч.), Новейшая история страны изучаемого (36 ч.), Иностраный язык (60 час.), Практика по иностранному языку (1384 год.), Фонетика (462 ч.), Грамматика (414 ч.), перевод (70 ч.), Спецкурсы по иностранному языку (122 ч.), Лексикология (56 ч). Кроме профессиональных дисциплин увеличилось количество часов в педагогическую и психологическую подготовку.

Педагогические институты осуществляли подготовку учителей для школы и для вузов. Так, среди первых выпускников Харьковского государственного педагогического института иностранных языков были: к.ф.н., доцент Б. Хаймович, автор "Сокращенного курса истории английского языка", и Б. Роговская, его соавтор в первой "Теоретической грамматике английского языка" (Москва, 1967), получила всесоюзное признание. Институт сыграл немалую роль в укомплектировании кадрами других педагогических институтов иностранных языков, которые появились в Одессе, Днепрпетровске, Ворошиловоград (Луганске), Кременчуге.

После 1955/56 учебного года. прекратил существование Днепропетровский педагогический институт иностранных языков, а контингент студентов переведен в Одесский педагогический институт иностранных языков. К Житомирскому педагогическому институту присоединили ликвидирован Житомирский учительский институт где был создано два отделения английского и немецкого языков.

В конце 50-х гг. XX века три ведущие педагогические институты (Киевский, Харьковский и Одесский) начали работу над совершенствованием учебных планов по иностранным языкам для школы. Это позволило достичь одинакового высокого уровня образовательной концепции и стандартизации требований. В 1958/59 учебном году Харьковский пединститут иностранных языков обращал внимание на подготовку учителей, которые могли бы проводить обучение в школе на иностранных языках [7].

Следует отметить, что в то время подготовку учителей иностранного языка (как дополнительную специальность на филологических факультетах украинского языка и литературы и русского языка и литературы) осуществляли Винницкой, Житомирской, Запорожской, Кировоградской, Сумской и Черкасский педагогические институты. Несколько ранее (1960/61 у. г.) Специальность «Украинский язык и литература, иностранный язык» была основана в Нежинском пединституте[2, с. 2 - 9].

Одним из основных направлений научно-практического поиска в области методики было преподавание фонетики иностранного языка. Исследования в этой области были сосредоточены в лаборатории экспериментальной фонетики. Здесь в период с 1948 по 1960 год было подготовлено более 40 работ по методике преподавания фонетики, среди которых учебники и учебные пособия И.Сунцовой, Т.Мищенко, М. Демьяненко, А. Волик, Е. Лысенко.

В 60-х гг. в центре внимания исследователей методистов находилась устная речь. В этот период велась разработка новой методической системы, направленной на индивидуализацию и интенсификацию учебного процесса, активизацию самостоятельной работы студентов. С целью изучения и внедрения этой системы в 1963 году при Киевском университете был создан на общественных началах научно-исследовательский институт программированного обучения, который имел отделения иностранных языков. В лексикографических работах факультета были англо-украинский словарь Н.Калачевской, немецко-украинский словарь Е. Верисоцькой и В. Лещиньской, французско-украинский и украинско-французский словари А. Андриевской, немецко-украинский фразеологический словарь Л. Осовецкой.

Таким образом, период 1948-1970-х гг. XX века является определяющим в развитии иноязычного образования в Украине, когда подготовка учителей иностранных языков в высших педагогических учебных заведениях становится одной из основных государственных проблем, состояние решения которой определяется рядом принятых постановлений, направленных на улучшение подготовки учительских кадров, в том числе учителей иностранных языков. Исследуемый период отмечается созданием и реорганизацией сети лингвистических учебных заведений (педагогические и учительские институты).

1. Архив ЧНПУ, ф. Г.- 608, оп. 1-о, д. 241, 479 л.
2. Отчеты педагогических институтов на начало 1961/62 н. г.. // ЦДАВОВ Украины. - Ф. 166. - Оп. 15. - Спр. 3324. - 79 л.
3. Отчет о работе педагогических и учительских институтов РСФСР по 1950/51 н. г.. // ЦДАВОВ Украины. - Ф. 166. - Оп. 15. - Спр. 957. - 179 л.
4. Марчишина А. А., Олейник С.В. Факультет иностранной филологии Каменец-Подольского национального университета: прошлое и настоящее. - Каменец-Подольский: Аксиома, 2008. - 52 с
5. Учебные планы педагогических институтов. - М.: Типография КГПИ, 1954. - 18 с.
6. Околович А. В. Подготовка учителей иностранного языка в Дрогобычском государственном педагогическом институте (1962 - 1978 ГГ.) / Александр Владимирович Околович // Педагогический альманах: сб. наук.праць / редкол. : В.В. Кузьменко (председатель) и др. - Херсон: КВУЗ «Херсонская академия непрерывного образования», 2013. - Вып. 18. - С. 272 - 277.
7. Отчет о работе педагогических и учительский институтов по 1953-1954 у. г. // ЦДАВОВ Украины. - Ф. 166. - Оп. 15. - Спр. 1481. - 184 л.
8. Отчет о работе ХПИИЯ за 1958/59 уч. г. // ГАХО. - Ф. 1780. - Оп. 3. - Спр. 554.- 35 л.
9. Основы педагогики высшей школы: Учебник по модульнорейтинговую системой обучения для студентов магистратуры. - Киев: Центр учебной литературы, 2006.- 384 с.
10. План исследований учебных программ общеобразовательной средней школы на 1956 (Проект) // ЦДАВОВ Украины. - Ф. 166. - Оп. 15. - Спр. 1856 - Л. 190 - 193.

11. План подготовки учителей для семилетних и средних школ УССР на 1949-1950 pp. // ЦДАВОВ Украины. - Ф. 166. - Оп. 15. - Спр. 575. - 12 л.

12. Процишин Н.А. Кадровое обеспечение педагогических институтов Украины (50 - шестидесятих годов.) / Н.А. Процишин // Вестник Черкасского университета. Серия Педагогические науки. - 2013. - № 34 (287). - С. 94 - 98.